

## FORMULARUL DE NOTIFICARE PREALABILĂ PENTRU PREDAREA DEȘEURILOR ÎN INSTALAȚIILE PORTUARE DE PRELUARE

### THE ADVANCE NOTIFICATION FORM FOR WASTE DELIVERY TO PORT RECEPTION FACILITIES

Notificare de predare a deșeurilor în: .....

[introduceți numele portului de escală, astfel cum se menționează la articolul 6 din Directiva (UE) 2019/883]

Notification of the delivery of waste to: .....

(enter name of port of call, as referred to in Article 6 of Directive (EU) 2019/883)

Prezentul formular trebuie păstrat la bordul navei împreună cu registrul de combustibil, registrul de încărcătură, jurnalul de înregistrare a deșeurilor sau planul de gestionare a deșeurilor, în conformitate cu Convenția MARPOL.

This form should be retained on board the ship along with the appropriate Oil Record Book, Cargo Record Book, Garbage Record Book or Garbage Management Plan as required by the MARPOL Convention.

#### 1. DATE DESPRE NAVĂ SHIP PARTICULARS

1.1 Denumirea navei: <i>Name of ship:</i>	1.5 Proprietarul sau operatorul: <i>Owner or operator:</i>
1.2 Numărul IMO: <i>IMO number:</i>	1.6 Numărul sau literele distinctive: <i>Distinctive number or letters:</i>
	Numărul MMSI (Identitate în cadrul serviciului mobil): <i>MMSI (Maritime Mobile Service Identity) number:</i>
1.3 Tonajul brut: <i>Gross tonnage:</i>	1.7 Statul de pavilion <i>Flag State:</i>
1.4 Type of ship: <input type="checkbox"/> Petrolier <i>Oil tanker</i> <input type="checkbox"/> Navă-cisternă pentru produse chimice <i>Chemical tanker</i> <input type="checkbox"/> Vrachier <i>Bulk carrier</i> <input type="checkbox"/> Container <i>Container</i> <input type="checkbox"/> Alt tip de navă <i>Other cargo ship</i> <input type="checkbox"/> Navă de pasageri <i>Passenger ship</i> <input type="checkbox"/> Ro-ro <i>RO-rop</i> <input type="checkbox"/> Altele( precizați) <i>Other (specify)</i>	

#### 2. DATE PRIVIND PORTUL ȘI RUTA PORT AND VOYAGE PARTICULARS

2.1 Amplasarea/Numele terminalului: <i>2.1 Location/terminal name:</i>	2.6 Ultimul port de predare a deșeurilor: <i>2.6 Last port where waste was delivered:</i>
2.2 Data și ora sosirii: <i>2.2 Arrival date and time:</i>	2.7 Data ultimei predări: <i>2.7 Date of last delivery:</i>

2.3 Data și ora plecării: 2.3 <i>Departure date and time:</i>	2.8 Următorul port de predare: 2.8 <i>Next port of delivery:</i>
2.4 Ultimul port și țara: 2.4 <i>Last port and country:</i>	2.9 Persoana care depune acest formular (dacă este alta decât comandantul): 2.9 <i>Person submitting this form (if other than the master):</i>
2.5 Următorul port și țara (dacă se cunosc): 2.5 <i>Next port and country (if known):</i>	

### 3. TIPUL ȘI CANTITATEA DE DEȘURI ȘI CAPACITATEA DE STOCARE TYPE AND AMOUNT OF WASTE AND STORAGE CAPACITY

Tip Type	Deșuri ce urmează să fie predate (m <sup>3</sup> ) <i>Waste to be delivered (m<sup>3</sup>)</i>	Capacitate maximă de stocare dedicată(m <sup>3</sup> ) <i>Maximum dedicated storage capacity (m<sup>3</sup>)</i>	Cantitatea de deșuri reținută la bord(m <sup>3</sup> ) <i>Amount of waste retained on board (m<sup>3</sup>)</i>	Portul de predare a restului deșeurilor <i>Port at which remaining waste will be delivered</i>	Cantitatea estimată de deșuri care urmează a fi generate între momentul notificării și cel al intrării în următorul port de escală(m <sup>3</sup> ) <i>Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m<sup>3</sup>)</i>
<b>Anexa I la Convenția MARPOL73/78 - Hidrocarburi</b> <b><i>MARPOL73/78 Annex I - Oil</i></b>					
Ape de santină uleioase <i>Oily bilge water</i>					
Reziduuri uleioase (nămol) <i>Oily residues (sludge)</i>					
Deșuri uleioase provenite de la spălarea tancurilor <i>Oily tank washings</i>					
Apa de balast murdară <i>Dirty ballast water</i>					
Depozite și nămoluri rezultate din curățarea tancurilor <i>Scale and sludge from tank cleaning</i>					
Altele (vă rugăm să precizați) <i>Other (please specify)</i>					
<b>Anexa II la Convenția MARPOL73/78 -Substanțe nocive lichide (SLN) (¹)</b> <b><i>MARPO73/78 L Annex II -Noxious Liquid Substances (NLS)(¹)</i></b>					
Substanță din categoria X <i>Category X substance</i>					
Substanță din categoria Y <i>Category Y substance</i>					

Tip Type	Deșeuri care urmează să fie predate (m <sup>3</sup> ) Waste to be delivered (m <sup>3</sup> )	Capacitate maximă de stocare dedicată(m <sup>3</sup> ) Maximum dedicated storage capacity (m <sup>3</sup> )	Cantitatea de deșeuri reținută la bord(m <sup>3</sup> ) Amount of waste retained on board (m <sup>3</sup> )	Portul de predare a restului deșeurilor Port at which remaining waste will be delivered	Cantitatea estimată de deșeuri care urmează a fi generate între momentul notificării și cel al intrării în următorul port de escală(m <sup>3</sup> ) Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m <sup>3</sup> )
Substanță din categoria Z Category Z substance					
Alte substanțe OS-other substances					
Anexa IV la Convenția MARPOL73/78 - Ape uzate MARPOL73/78 Annex IV - Sewage					
Anexa V la Convenția MARPOL 73/78 - Gunoi MARPOL73/78 Annex V - Garbage					
A. Materiale plastice A. Plastics					
B. Deșeuri alimentare B. Food Waste					
C. Deșeuri menajere (ex. produse din hârtie, textile, sticlă, metal, sticle, veselă, etc) C. Domestic waste (e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc)					
D. Ulei de gătit D. Cooking Oil					
E. Cenușă din incineratoare E. Incinerator ashes					
F. Deșeuri provenite din exploatare F. Operational waste					
G. Carcasă(e) de animale G. Animal carcass(es)					
H. Uneelte de pescuit H. Fishing gear					
I. Deșeuri electronice I. E-waste					
J. Reziduuri de încărcătură <sup>(2)</sup> (dăunătoare pentru mediul marin) J. Cargo residues <sup>(2)</sup> (Harmful to the Marine Environment -HME)					

Tip Type	Deșeuri care urmează să fie predate (m <sup>3</sup> ) Waste to be delivered (m <sup>3</sup> )	Capacitate maximă de stocare dedicată(m <sup>3</sup> ) Maximum dedicated storage capacity (m <sup>3</sup> )	Cantitatea de deșeuri reținută la bord(m <sup>3</sup> ) Amount of waste retained on board (m <sup>3</sup> )	Portul de predare a restului deșeurilor Port at which remaining waste will be delivered	Cantitatea estimată de deșeuri care urmează a fi generate între momentul notificării și cel al intrării în următorul port de escală(m <sup>3</sup> ) Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m <sup>3</sup> )
K.Reziduuri de încărcătură <sup>(1)</sup> (nedăunătoare pentru mediul marin) K.Cargo residues <sup>(2)</sup> (non-HME)					
<b>Anexa VI la Convenția MARPOL73/78 - Poluarea atmosferei</b> <b>MARPOL73/78 Annex VI - Air Pollution related</b>					
Substanțe care subțiază stratul de ozon și echipamente care conțin astfel de substanțe <sup>(4)</sup> -(ODS) Ozone depleting substances and equipment containing such substances <sup>(4)</sup> -(ODS)					
Reziduuri de epurare a gazelor de eșapament Exhaust gas cleaning residues					
<b>Alte deșeuri, care nu fac obiectul Convenției MARPOL73/78</b> <b>Other waste, not covered by MARPOL73/78</b>					

Note

Notes

1.Aceste informații sunt folosite în vederea efectuării unor controale de către statul portului, precum și în vederea efectuării altor activități de inspecție.

1.This information shall be used for port State control and other inspection purposes.

2.Completarea prezentului formular este obligatorie, cu excepția cazului în care nava beneficiază de o exceptare în conformitate cu articolul nr.9 din Directiva (UE) 2019/883.

2.This form is to be completed unless the ship is covered by an exemption in accordance with article 9 of Directive (EU) 2019/883.

<sup>(1)</sup> A se indica denumirea corectă pentru transportul de substanțe nocive lichide  
Indicate the proper shipping name of the NLS involved.

<sup>(2)</sup> Se pot face estimări. A se indica denumirea corectă pentru transportul de mărfuri uscate  
May be estimated. Indicate the proper shipping name of the dry cargo.

<sup>(3)</sup> Se pot face estimări. A se indica denumirea corectă pentru transportul de mărfuri uscate  
May be estimated. Indicate the proper shipping name of the dry cargo.

<sup>(4)</sup> Care rezultă din activitățile normale de întreținere la bord  
Arising from normal maintenance activities on board.